喬石宋健分別獲任 副總理及國務委員

（中國新聞社北京四月十二日電）中共中央政治局委員，中央書記處書記喬石，卓越的控制論和航天工程專家宋健，今天下午由六屆人大四次會議分別任命爲國務院副總理和國務委員。

據悉，對喬石，宋健的這一新任命，旨在加强中國政府對政法工作和科技工作的領導。

這樣，中國政府副總理由四人增至五人，他們是：萬里，姚依林，李鵬，田紀雲，喬石；國務委員由十人增至十一人，他們是：方毅，谷牧，康世恩，陳慕華，姬鵬飛，張勁夫，張愛萍，吳學謙，王丙乾，宋平，宋健。他們中，年紀最大的是姬鵬飛和張愛萍，均爲七十六歲；最輕的是宋健，五十四歲，十一位國務委員多半在國務院的部，委中兼職，如陳慕華兼任中國人民銀行行長；張愛萍兼任國防部長；吳學謙兼任外交部長；王丙乾兼任財政部長；宋平兼任國家計委主任；宋健兼任國家科委主任。

廣州對外開放成效日著 港澳商人與外商視爲投資與貿易理想地方

（新華社廣州四月十二日電）近年來，廣州市在加强對外經濟技術合作的同時，與內地的經濟技術協作蓬勃興起，使廣州已成爲客商投資和貿易的理想地方。

廣州市進一步對外開放以來，對外經濟技術合作出現了三個新的變化：一是合作方式從以來料加工爲主向多形式合作變化。二是合作範圍從以旅遊服務項目爲主向以工農業生產項目爲主變化。三是合作對象從以港澳客商爲主向多元化變化。已逐步發展了與日本、東南亞和歐美等地的客商合作。開放以來到去年年底止，廣州市已與客商簽訂合資、合作經營和補償貿易合同五百七十八頁。

廣州市內聯發展更迅速。目前，已由單純的物資串換、協作加工，發展到資源的聯合開發和聯合生產；由一般的技術交流，發展到有計劃、有組織的技術協作和轉讓；由短期的零星的技術、物資支援，發展到相對長期和穩定的對口協作；由單個企業之間的協作，發展到較大範圍的松散聯合或組成權責利結合的經濟聯合體。

到去年底止，廣州市已同內地二十六個省、市、自治區簽訂各種經濟技術協作協議二千一百二十七項。並先後建立原材料供應基地二十九處，能較穩定地取得煤、鋼、鐵、焦炭等物資。

目前廣州市的投資環境已有很大改善。過去客商住宿難、吃飯難、乘車難、通訊難的問題都得到了較好的解決。現在，廣州市的出租汽車已發展到九千多輛，賓館、旅店全市已有八百三十八家，床位十二萬張。在賓館就可例打電話與港澳以及國外一些大城市聯繫。

廣東大亞灣核電站 主體工程九月動工

（香港中國通訊社香港四月十二日電）深圳消息：廣東大亞灣核電站的平整土地工程將於本月全部完成，主體工程將於今年九月動工。

新任的廣東核電合營公司總經理昝雲龍日前對記者透露了上述消息。

他預計九月份將進行「結構開挖」。明年四月就可把安裝設備的地墊建起。

此外，核島土建招標亦準備在七、八月進行。

當記者問及核電站能否按原計劃進行時，昝雲龍表示，他希望抓緊談判及工程的進展，因總計劃推遲一天，投資就損失一百萬美元，他希望用六年時間建成第一台發電站，並可進行發電。

乘輪椅環球旅行抵達北京 加拿大殘廢青年漢生 誓言不到長城非好漢

（中國新聞社北京四月十二日電）手搖輪椅環球旅行的加拿大著名殘疾運動員里克·漢生今天在北京說：「到中國是我的夙願。這次，我一定要上長城。」

漢生昨日抵達他四萬八千公里行程中第三十一個國家—中國。

他在今天舉行的記者招待會上說，此行旨在了解殘疾人潛在的巨大能力，證明不管是傷殘人還是健全人都可以爲自己的夢想而奮鬥，並實現它。

明天，漢生將實現他登上長城的夢想。

漢生在中國受到高規格的接待。

今天，國務院副總理萬里、中國殘疾人福利基金會理事長鄧樸方分別會見了漢生。中方專門成立了接待小組，爲他事先探好路程，並免費向他提供食宿等各方面的方便。漢生對此深表謝意，他以一輛特製的輕便輪椅贈予基金會副理事長王魯光。

少年漢生曾是傑出的運動員，喜愛籃、排、壘、棒球和田徑等多項運動。十五歲遇車禍，不幸致殘，但他仍勇敢地繼續其體育生涯。他是十九次國際馬拉松輪椅比賽獲獎者，一九八三年當選爲加拿大最傑出的運動員之一。

漢生在中國的手搖輪椅旅行將從北京到上海，行程一千七百公里，爲期三週，每日行程八十公里。漢生對此行充滿信心，他說，「我備有四十二個輪胎、四十二副手套、一個輪椅、一百多卷綳帶。」漢生也補充說，「還有好幾層皮和許多的汗。」

漢生在北京獲萬里接見

（新華社北京四月十二日電）萬里副總理今天上午在人民大會堂會見了搖輪椅作陸地環球旅行的加拿大殘廢人運動員里克·漢生。

二十九歲的漢生十五歲時在一次車禍中，脊髓損傷，造成下肢癱瘓。去年三月二十一日，他從加拿大溫哥華出發，開始了他預期一年半的環球旅行。他此行的目的，是爲脊髓損傷的研究籌募資金，啓發人們對殘廢人潛在能力的認識，並提倡輪椅運動。

在親切的交談中，萬里對漢生的行動表示贊賞。

漢生在中國期間，將從北京出發，經天津、河北、山東、江蘇去上海，在這一旅程中，漢生將手搖輪椅旅行一千多公里。

民政部部長崔乃夫會見時在座。

畫家黃中羊個展 定期在卑大展出

（溫哥華訊）卑詩大學亞洲研究中心定期於今年四月廿六日至五月九日舉行黃中羊美術作品個展。

黃中羊先生爲當今中國畫壇崛起的新星，藝術造詣深湛，在油畫與水彩畫創作方面，成就尤其彪炳。他的作品曾獲一九八四年中國第六屆全國美術展銀質勳章獎。中國政府及美國駐華大使館均有購藏黃氏的作品。

黃氏在國內曾擔任廣州美術學院講師，年前赴加，在雷振打大學任訪問學者。

卑詩大學亞洲研究中心，現定於四月廿五日下午八時至十時爲黃中羊先生畫展開幕禮舉行酒會慶賀。

此次畫展將會展出黃氏創作的四十餘幅油畫與水彩畫。

少數民族—黃中羊作品之一。

士達孔拿中心舉辦耆英活動

（溫哥華訊）士達孔拿社區中心與北區衛生局聯合主辦一項新活動，適合祖父母們攜同孫兒參加，四月十五日開始，逢每月第三個星期二下午一時至二時半在士達孔拿社區中心舉行，將有社區護士出席討論有關健康及其他幼兒護理的問題，祖父母們同時有機會分享照顧幼兒的心得，歡迎踴躍參加。

又該社區中心春季活動已經開始，歡迎索取活動時間表，地址：奇化街六〇一號，查詢電話：二五四—九四九六。

中文圖書館籌款餐舞會

（溫哥華訊）溫哥華中文圖書館定期四月二十五日星期五下午七時在漢宮酒樓舉行週年籌款餐舞會，中文圖書館爲一非牟利機構，每年經費大部份靠熱心人士捐助及籌款活動支持，希望各界人士踴躍購票參加，該晚節目除有中式晚宴外，並有娛慶節目表演，舞會，每位席券二十五元，購票處：片打東街五九一號，查詢電話：二五四—二一〇七。

恩平邑僑會議籌建均安中學

（溫哥華訊）此間恩平旅加人士，爲響應該縣均安中學籌建事宜，特於本月二十日（星期日）下午一時，假座恩平總會館商議，成立旅加籌委會，並推選負責人盡力募捐。想屆時各埠熱心鄉親，定必踴躍參加，共策進行，及支持此項興學育才之大計也。

雲埠大酒店定期廿二屆明星舞會

（溫哥華訊）彼得遜公司定期四月十九日星期六下午一時及晚上七時，假雲哥華大酒店太平洋舞廳，舉辦第廿二屆太平洋明星舞會，由日本窩必踴躍參加，共策進行，及支持此項興學育才之大計也。

專門舞蹈家健將娜加吒華表演，入場費用分爲廿一元，廿三元及廿五元，欲預先訂座或查詢詳情，請電話七三八·二三〇八或到丹巴街三三九八號接洽。

卑詩足球球證會辦足球證訓練班

（溫哥華訊）卑詩省足球球證會定期於一九八六年五月九、十及十一日，一連三天，在本汝比麥基街六二五五號會址舉辦基本高級球證訓練班，畢業者有資格相任球證，註冊參加該球證會爲會員。

參加此次週末星期五、六、日舉行的足球球證訓練班，每人收費用卅五元，包括接受訓練課程及全部講義。

註冊日期，至五月二日星期五截止，欲知詳情，請電話：四三〇·六四〇一，與該會艾倫卓治德或晚間電話：八五六·〇二五二，與球證教師積春尼安查詢接洽。

卑詩青年足球會頒發足球獎學金

（溫哥華訊）卑詩青年足球會，定期於六月十四日舉行年會，並頒發多達二千八百元獎學金給九名足球畢業生。

該會主辦獎學金，爲獎給第十二班畢業，有志升上大專學校深造的青年學生，資格爲一九八六年一月一日年十八歲以下的中學生，過去三年參加青年足球會舉辦的一切足球活動。

申請表格請向本汝比麥基街六二五五號卑詩青年足球會索取，於四月卅日前填妥交回該會，欲知詳情，請電話：二九一·〇〇六三，與KEITH LIDDIARD接洽。

華聲錄影公司傢俬部
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時
梳化連雙人椅 原價$999.00 現在大特價$699.00
梳化床 原價$599.00 現在只是$399.00
睡房傢俬一套七件 原價$1599.00 現在大特價只是$999.00
DC VIDEO FURNITURE AND APPLIANCES
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

元豐公司 YUEN FONG COMPANY LIMITED
本週特價
（由四月十二日至十八日）
*八安士正杭州白菊花 每包$1.99
*750ML利賓納每支$3.99
*500ML利賓納每支$2.95
*一磅三龍牌糯米粉每包49仙
*一磅三龍牌粘米粉每包49仙
*半磅庄北芪碎每包$1.50
*金馬清補涼四包$2.50
*五磅庄富豪牌蠔油每罐$3.75
*一百張裝 FACELLE 牌紙巾 每包69仙
總店中藥部 由原廣東省中醫院主治醫師 區祖棠中醫師主理
免費解答有關中藥保健問題
總店：片打東街242—4號 683-6858-56
列治文分店：甘比夾第五路 278-4200

MING WO COOKWARE
明和公司
德國製商業用利刀
HENCKELS 孖人牌四星靚刀
七五折 大減價

質地一流·手工好·耐用！
LANSDOWNE PARK
RICHMOND CENTRE
CAPILANO MALL
LOUGHEED MALL
COQUITLAM CENTRE
SURREY
四月十七日 華埠總公司 免費磨刀 上午十一時至下午三時
雲高華華埠總公司片打東街二十三號